

2003 4-10  
Vol.193

発行所 習志野商工会議所  
発行人 志村 征一  
〒275-0016 習志野市津田沼 5-12-12  
TEL 047 (452) 6700  
FAX 047 (452) 6744

URL...http://www.narashino-cci.or.jp  
Eメール...key21@narashino-cci.or.jp

# 商工習志野

NARASHINO CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

## 目次

- 1面 第32回通常議員総会、新会館移転に伴うご案内、表彰
- 2面 平成15年度事業計画
- 3面 事務局組織紹介
- 4面 支援室コーナー
- 5面 トピックス、会議事業予定、eビジネス、インフォメーション
- 6面 あの店この工場・会員プレゼント

マルケイ融資をご利用下さい「年利1.2%で1千万まで（4月6日現在）。無担保・無保証人」

### 第32回通常議員総会 3/6開催

## 「親しまれ、信頼される商工会議所」に

### 平成15年度事業計画・予算等を可決承認



3月6日(木)、幕張セミナーハウスにおいて第32回通常議員総会が行われ、平成15年度の事業計画と収支予算が決められました。(出席議員75名うち委任状出席30名)

### 県知事へ意見書を提出 (大型店関連)

開会にあたり志村征一会長から「平成15年度は、いよいよ念願の新会館が完成します。皆さまの深いご理解、ご協力に心から感謝するとともに、会員起点の考え方を再認識し、親しまれ信頼される商工会議所の経営に努めます」といった挨拶がありました。



市内商工業の活性化に向けて一致団結

情報発信基地としての役割が期待される新会館

### ★会費の納入について(お願い)

会費を「預金口座振替扱い」で納入されている会員の皆さまには、4月21日(月)に貴事業所指定の口座から振替させていただきますので、出費が多端の折とは存じますが、ご確認をお願いします。

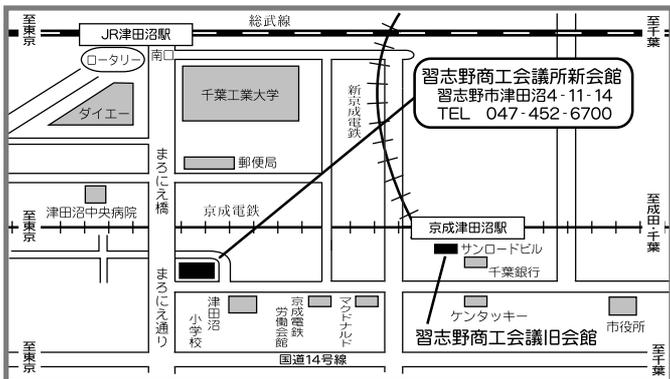


## 新会館移転に伴うご案内

千葉県、習志野市をはじめ、会員の皆さまの深いご協力により建設中の習志野商工会議所新会館が完成し、5月1日から新会館での業務となります。それに伴い左記の通り事務所の引越しを行います。引越し期間中の窓口業務等につきまして、会員の皆さまには大変ご迷惑をお掛けすると思いますが、ご理解、ご協力をお願いいたします。なお、新会館の会議室等のご利用は、6月2日(月)から予定し、詳細は5月号でご案内いたします。また、電話番号、FAX番号は現在の番号のままです。

### 移転日程

- 引越し日**  
H15年4月28日(月)~30日(水)
- 窓口業務**  
4月28日(月) 現在の場所(サンロード5階)  
4月29日(火) 休み(祭日のため)  
4月30日(水) 現在の場所(サンロード5階)
- 5月1日(木)以降**  
新会館にて営業致します  
・営業時間 通常通り(9時~17時30分)  
・新住所 〒275-0016 習志野市津田沼4-11-14 電話、FAXは変更ありません。



おめでとう  
ございます

### ★日本商工会議所会頭表彰

(株)オカヤ 岡 義臣氏  
(株)鳥吉 卯木 基夫氏

### ★日本商工会議所・習志野商工会議所会頭連名表彰(順不同)

- 朝日新聞 習志野販売(株) 鈴木喜代秋氏
- (株)大島工務店 大島 隆司氏
- (有)鯨井測量建築事務所 鯨井 徹氏
- 京葉タクシー(有) 吉田 英聖氏
- 佐藤金属(株) 山本 正雄氏
- (有)松栄 清水 一繁氏
- 鈴木水道(株) 鈴木 幸夫氏
- (有)スバックスヘルスプラン研究所 岩澤 良隆氏
- 総栄建設(株) 竹谷 亜男氏
- (株)大築車輛 志村 征一氏
- 田久保建設(株) 田久保 良作氏
- (株)東魁樓食品 脇田 重雄氏
- (株)ナラデン 安西 光男氏
- 福葉水道(株) 鈴木 豊氏
- 松樹印刷(有) 飯島 政雄氏
- 三和川薬局 三和川 佐一氏
- (有)大和屋書店 和田 一利氏
- (有)吉野商店 吉野 高弘氏



「商工習志野」は再生紙を使用しています。この会報は、当所ホームページでもご覧頂けます。

URL...http://www.narashino-cci.or.jp  
Eメール...key21@narashino-cci.or.jp

5月1日から新事務所に移転します(習志野市津田沼 4-11-14)

# 「会員起点」の事業展開を中心に主要8項目

## ～平成15年度事業計画と収支予算が決まる～



▲駅前商工会議所（実叅地区）



▲IT教室

国・県・市等との協調によって、新たな産業と雇用を創出する担い手としての中小企業

**②国・県・市等の政策的施策の積極的活用／行政協調**

景気対策、税制改正、金融対策、インフラ整備など、国や県・市に対して地域経済が活力を取り戻すための提言・要望活動を強化し、商工会議所活動の原点ともいべき商工業者の世論機関としての役割を果たします。

**①地域経済社会・会員の声を代弁／提言・要望**

平成15年度事業計画については、大規模小売店の相次ぐ進出による商業・サービス業環境の激変、受注減による工業・建設業の閉塞感など、会員企業が抱える多くの経営課題を打破すべく、新会館の竣工を機に「会員起点」の考え方を再認識するとともに、全国的な会員組織のネットワークという強みを生かした多様な交流の機会づくり、ビジネスチャンスの創出・拡大の事業を展開し、政策・事業・運営の各側面を軸に、主要8項目の事業について全力で取り組みます。



▲情報発信基地として（新会館）

大型店の相次ぐ出店により厳しい商業環境に晒される商店街、途上国の急成長により高度な技術革新が求められる製造業、不良債権処理の加速による資金繰りの悪化など、生き残りをかけて経営環境変

**③経営環境変化へのチャレンジを支援／景気対策**



▲税務相談

の展望を開くことを目的に制定されている各種施策・補助金を効果的に活用し、中小企業対策事業を実施します。

### 平成15年度 一般会計収支予算

対前年比△6.8%

一般会計

【収入】 (単位：千円)		
項目	予算額	備考
会費・加入金	58,815	加入金、会員・役員・議員会費
交付金	26,000	補助金・助成金
事業収入・手数料	16,146	検定料・広告料等
賦課金	19,721	健康診断、海外視察等
雑収入	240	利息等
繰越金	2,500	
合計	123,422	

【支出】 (単位：千円)		
項目	予算額	備考
総合振興費	18,285	委員会、賞詞交歓会等
商工振興費	7,520	部会、工団連助成金等
中小企業対策費	7,956	健康診断、従業員表彰等
商工技術振興費	5,626	検定、珠算競技大会等
貿易観光対策費	340	ふるさと産品、買振会助成金
調査・広報費	4,812	商工習志野発行費等
青年部・女性会活動費	700	
情報対策費	1,575	OA機器購入費等
地域産業振興事業費	830	市民まつり等
管理費・退職給与費	42,430	事務費、会議費、給与費等
繰入金	23,037	中小企業支援室特別会計
その他	4,441	会館基金等
予備費	5,870	
合計	123,422	

**④総合ビジネスサポートの実施／経営支援**

会員企業の多様な経営課題に対して、的確な経営指導を行うために専門家の派遣事業、各種ビジネスセミナーの開催、経営実態を把握するために職員がきめ細かに巡回を行うなど、経営基盤強化のための総合ビジネスサポート体制を強化します。



▲創業支援セミナー

**⑥加入メリット・会員満足度の向上／会員満足**



▲学生による企業実習（産学連携）

従来から行っている事業の充実による加入メリットの向上

会議・事業の質的向上を図り参加率を高めるとともに、会頭以下役員・議員の参加による会員増強運動を実施するほか、将来において積極的な事業展開が行えるよう財政基盤の確立に向け新規収益事業に取り組みます。

**⑤創意と工夫による活力ある街づくりの推進／地域振興**

地域間競争の激化、地方分権時代への対応の視点から、創業・起業支援事業など新規産業の育成による活力創出への取り組みはもとより、創意と工夫による個性に溢れた街づくりを推進するため、街づくり条例制定の働きかけを行うほか、次代を担う後継者の育成事業に取り組みます。

**⑦ネットワークを活用した事業展開／外部連携**

業種・規模を超えた広範な会員組織をもとに、全国に商工会議所ネットワークを有する特長を生かして地域を超えた連携事業を展開するとともに、大学及び行政・市民とのネットワーク事業を推進します。

**⑧会議・事業の活性化と組織強化・財政基盤の確立／組織強化**

上はもとより、会員倶楽部の運営など会員ニーズに対応した参加型・交流事業の実施により、参加しやすい環境整備を行い会員満足度の向上に努めます。

# 習志野商工会議所事務局組織

## 真の商品は“信頼”です



会員のみなさまへ  
近隣都市との競争が激しくなっています。物づくり・街づくりの事業展開により、元気で魅力ある習志野市の発展に役立つ商工会議所を目指します。経営課題のご相談をお待ちしています。



①昭和59年6月  
②石川県七尾市  
③事務局の統括及び事務全般の掌理  
④支援室では経営に関する様々なサポート、経営室では、各種の会員サービスを行っています。利用していただくと会議所の良さを知っていただきたいと願っています。



①昭和48年4月  
②神奈川県横浜市  
③長期休暇制度基盤整備事業、事務受託事業  
④新会館は皆さまの建物です。気軽に利用してください。

### 経営室

### 中小企業支援室



①昭和59年7月  
②東京都葛飾区  
③議員総会、常議員会、代表者連絡会議、経営戦略委員会、新会館の運営、各種検定 他  
④商工会議所の経営効率を高め、会員企業の方々に満足していただける事業及びサービスの提供に努めますので、ぜひ新会館に足をお運びください。



①昭和60年1月  
②山口県宇部市  
③商業部会、商店会、街づくり戦略委員会、会員サービス事業、共済事業、マスターズゴルフ、市民まつり 他  
④小売店、飲食店、サービス業の皆さま、経営のことならなんなりとご相談ください。すぐに駆けつけます。まずはお電話で。



①平成元年3月  
②東京都葛飾区  
③会計全般、会費事務、補助金、従業員表彰  
④皆さまのご協力により完成しました新会館を、ぜひお気軽にご利用ください。



①昭和54年6月  
②神奈川県横浜市  
③金融、税務全般、巡回、窓口診断、大型店関係、企業戦略委員会  
④皆さまに親しまれる商工会議所を目指します。お気軽にご相談ください。



①昭和51年9月  
②千葉県佐原市  
③金融、税務、記帳指導、講習会・講演会、小規模振興委員会  
④金融、税務などの個別相談をさせていただいております。どうぞお気軽にご利用ください。



①平成5年11月  
②東京都荒川区  
③建設業部会、情報戦略委員会、会報・ホームページ、創業支援事業  
④所報を通じ、有益な情報を皆さんにお知らせしていきたいと思っております。



①平成3年10月  
②熊本県熊本市  
③検定、メロディ基金サポート倶楽部 他  
④温かい気持ちでがんばります。



①平成12年10月  
②千葉県習志野市  
③共済事務  
④いつも心に太陽をもって皆さまのお役に立てよう努力します。



①平成14年4月  
②千葉県柏市  
④よろしく願います。



①平成11年4月  
②千葉県習志野市  
③工業部会、物づくり戦略委員会  
④平成14年7月に結婚して齊藤（旧姓：木村）になりました。よろしく願います。



①平成6年3月  
②東京都江東区  
③サービス業部会、労務関係（労働保険、求人開拓推進）、大型店連絡協議会  
④忙しい事業主の皆さまに代り、労働保険事務手続きの代行を行っています。



①平成13年4月  
②千葉県習志野市  
③環境・福祉対策事業、青年部、女性会  
④今年もがんばります。よろしく願います。



①平成14年10月  
②愛知県岡崎市  
④皆さまのお役に立てようがんばります。



①平成14年10月  
②山形県酒田市  
④よろしく願います。



①平成14年2月  
②新潟県長岡市  
④一生懸命がんばりますのでよろしく願います。



①平成14年12月  
②東京都江東区  
④会員の方々のお役に立てようがんばります。



①平成15年1月  
②青森県弘前市  
④会員さんのお役に立ち、少しでも皆さまの幸せを多くしたいです。

### 会議所所員プロフィール

- ①入所年月日 ②出身地 ③主な担当業務 ④会員さんへ一言  
※P=プロジェクトリーダーの略

# 支援室コーナー

No.29

相談無料(秘密厳守)  
中小企業支援室まで  
☎(452)6700



当所では毎年、会員事業所で働く人達の健康の維持増進を図る目的で、従業員健康診断を行っています。お忙しい皆さまが少しでも受診しやすいようにと、各地域を巡回し

## 巡回健康診断のご案内

### 診断内容

①	●胸部X線撮影 ●身長、体重、視力、聴力
	●内科診察(問診、聴打診) ●血圧
	●検尿(血糖、蛋白)
	●貧血検査(赤血球、白血球、血色素、ヘマトクリット)
②	●労働法令血液検査 ※(肝機能(GOT、GPT、r-GTP))
	●血中脂質(総コレステロール、HDL中性脂肪)
③	●貧血(赤血球、血色素)、血糖の検査
④	●心電図検査(心疾患関係の検査)
⑤	●胃部X線撮影

検診コース	Aコース ①	3,600円
	Bコース ①+②	4,600円
	Cコース ①+③	8,200円
	Dコース ①+③+④	9,200円
	Eコース ①+③+④+⑤	13,300円

(検診料…消費税込)

### ★日程

- 5月29日(木) 午前 \*東部体育館 午後 実花公民館
  - 5月30日(金) 午前 \*習志野市役所
  - 5月30日(金) 午後 谷津公民館
  - 6月4日(水) 午前 東部体育館
  - 6月5日(木) 終日 新習志野公民館
  - 6月6日(金) 午前 習志野市役所
- (\*印はEコースのみ)

## 女性創業支援事業 卒業生がお店をオープン



▲代表者の佐々木さん

昨年実施した「女性創業支援事業」の卒業生が、4月4日に新規開店しました。お店の名は「フラワーパレット」。代表者の佐々木さん、昨年当所が実施した「女性創業者支援事業」の卒業生。以前から花屋さんを経営し



▲新規開店したお店「フラワーパレット」(船橋市本町7-10)

たいという夢が見事に実現。「これまでに学んだことを参考に、チャレンジ精神でがんばっていきます」と元氣いっぱい語ってくれました。



「五輪書の経営学」宮本武蔵の極意をビジネスに生かす」  
主な内容  
①地の巻 武蔵の考える兵法  
②水の巻 剣術の道理  
③火の巻 敵に勝つための要諦  
④風の巻 二天一流と他流派の違い  
⑤空の巻 兵法の道

◎経営に役立つ冊子を無料で差し上げます(商工会議所窓口まで)

## 緊急地域経済対策事業

### 習志野市では「受注希望者登録名簿」への登録希望事業所を募集します

習志野市では、最近の厳しい経済情勢のもと、市内の営繕・修理関係を中心とする小規模事業者に対して、経営支援の一助とするため、昨年に引き続き次回のとおり修繕等を緊急的発注することになりました。  
(\*昨年度本事業に登録された事業者は、継続登録されますので、新たに登録は不要です)

### ★受注希望者登録

- ①対象業者 市内で営繕・修理を営んでいる事業者及び個人事業者は本市に事業所と住所を有すること。
- ②申込期間 4月1日(火)～4月30日(木)土・日を除く午前8時30分～午後5時まで
- ③申込場所 習志野市役所商工振興課、契約課および下記所管課へ直接または電話(FAX)で申込み下さい。
- ④対象施設 下表のとおり
- ⑤修繕例 網戸補修、たため、ペンキなどの塗装、カーペットの補修、配管の修理、ベンチの修理、遊具補修、砂場の

### ★発注

- ①発注者 各所管課長もしくは各対象施設長
- ②発注開始 5月1日(木)から
- ③発注内容 小規模修繕等、原材料購入
- ④発注方法 対象施設の近くの事業者を優先して発注します。

### ★問合せ

受注希望者登録 商工振興課(内線376、FAX45315578)、契約課(内線521)、各所管課  
発注について 各所管課

## やすらぎコンサートが大盛況

### 女性会20周年事業



▲習志野高校によるコンサート

3月13日(日)、習志野文化ホールにおいて、当所女性会の創立20周年を記念する「やすらぎコンサートinならし」が開催されました。当日は、女性会が設立したメロディー・基金サポート倶楽部によるオルケスタエストラのサンパ演奏をはじめ、習志野市が誇る習志野高校吹奏楽部のコンサートや小林亜星氏による講演会と、約800人のお客さんを楽しませてくれました。



▲あいさつする浜名会長

また、主催者を代表して浜名靖子会長が「今後もメロディー基金を通じ、音楽の街ならしの発展に寄与していきたい」と、あいさつをされました。  
今までの活動を記録した20周年記念誌「ウーマンズ・アイ」を、4月中旬頃に会員事業所あて郵送させていただきますので、ぜひご覧ください。

対象施設	所管課	電話番号	対象施設	所管課	電話番号
庁舎(原材料発注有り)	契約課	内線242	給食センター	給食センター	476-1621
保育所(原材料発注有り)	保育課	内線379.387	視聴覚センター	視聴覚センター	476-1715
こどもセンター(原材料発注有り)	子育て支援課	内線398	公民館	菊田公民館	452-7711
白鷺園	白鷺園	452-2462	図書館	大久保図書館	475-3213
福祉センター	福祉センター	451-3566	谷津コミュニティセンター	社会教育課	内線451.461
花の美園(原材料発注有り)	花の美園	451-9462	東習志野コミュニティセンター	社会教育課	内線451.461
勤労会館	勤労会館	475-3050	ゆうゆう館	社会教育課	内線451.461
公園	公園緑地課	内線277.308	袖東機関車	社会教育課	内線451.461
消防分遣所	消防本部総務課	内線313	体育施設	生涯スポーツ課	内線452.459
小学校(原材料発注有り)	教育委員会施設課	451-1144	放課後児童会室	青少年課	内線453.460
中学校(原材料発注有り)	教育委員会施設課	451-1144	企業局	企業局総務課	475-3321
幼稚園(原材料発注有り)	教育委員会施設課	451-1144			
習志野高等学校	習志野高等学校	472-2148			

連絡先 習志野市役所 (451)1151 (代表)



(事業所名)		(氏名)
(住所)		(電話)
(第1希望番号)	(第2希望番号)	(第3希望番号)
(「商工習志野」の感想・習志野商工会議所へのご意見)		



現在までの  
アクセス数

応募総数 3591  
 当選者数 1635  
 提供企業数 0073

③キューピーマスコット3名様  
 ②ドコモテレカモバイルズチェック5名様  
 ①あおい輝彦ショー 招待券1組2名(ペア)様

幕張プリンスホテル 提供  
 おい輝彦ショー(特別buffet料理・飲み放題つき、6時30分〜開演)のペア招待券を1組2名様に。今年で客室開業10周年を迎える同ホテルでは、4月28日〜5月2日にベイサイドフェスタを開催します。M-1M1グランプリよしもとエンターテインメントショーをはじめ、いこく堂などが出演します。ホールデコレーションは皆さんでぜひ。

あなたの街の「ドコモ」のお店「ドコモショップ津田沼店」(谷津7-8-1 JR津田沼駅南口駅前) (476) 1100) 様のご提供により、ドコモテレカモバイルズチェック(1000分)を5名様に。お気軽にお電話・来店ください。

ギフト・ノベルティの企画・販売の(有)ベネフィット提供  
 ベネフィット「津田沼3-2-16」(478) 0188) 様のご提供により、かわいいキューピーマスコットを3名様に。パーティー商品を各種取り揃えています。

幕張プリンスホテル (296) 1111) 様のご提供により、4月29日祝に同ホテルで行われる「あおい輝彦ショー(特別buffet料理・飲み放題つき、6時30分〜開演)」のペア招待券を1組2名様に。今年で客室開業10周年を迎える同ホテルでは、4月28日〜5月2日にベイサイドフェスタを開催します。M-1M1グランプリよしもとエンターテインメントショーをはじめ、いこく堂などが出演します。ホールデコレーションは皆さんでぜひ。

会員紹介  
**あの店この工場**  
 No 170

REAL COMMUNICATION SERVICE = RECOMM (リカム)  
**株レカムサービス**  
 (谷津7-8-1) アーバンビル1F  
 ☎476-11126  
 フリーダイヤル/0120-878-360



全キャリア機種を含めて約7000万台が普及され、日々便利に進化する携帯電話。その真のコミュニケーションを最先端で提供する「ドコモショップ」。今回は津田沼店代表取締役の布施国雄さんにお話を伺いました。

昨年11月に津田沼駅南口 会に貢献することだそうです。ロータリー前へ店舗を移転 移り変わりの速い携帯電話、一層便利になったドコモ 業界。日々進化を続けるといいます。様々な機種やサービスが登場しています。それだけに、その変化についていくことができず使い方に困っている方が多いはず。そんな方に力をつけてほしいと、努力しているそうです。

「お客様に対して、親切に分かりやすく対応をするために、従業員のスキルは常にお客様よりも数段上回っている必要がありますね」と布施さん。

サービス業である以上、これだけ十分といった教科書的なものはなく、お客様から「きよかった」「他の人にも教えてあげたい」と言われる人材づくりが大切にする布施さん

その他にも、通話料や維持費で困っている人への料金プランのアドバイスやネットワーキング商品の使用方法、各種手続きや電波の苦情等についても直接調査し、NTTドコモへ提案しているそうです。また、毎週水曜と土曜には、携帯電話に関することを中心とした無料電話教室、インターネット関連ではNTTの光通信無料体験コーナーも整えているとのこと。特別に用事がない時でもお店に足を運んでいただき、気軽に窓口担当から情報をもらうなど、お客さんがサービスを存分に活用できるお店にしたいと布施さんは言っています。

この街の印象は、産学官民が一体となった躍動感があり、新しい街づくりが期待できるような感じだそうで、今後市民の皆さんにとって親近感があるお店を目指していきたいそうです。

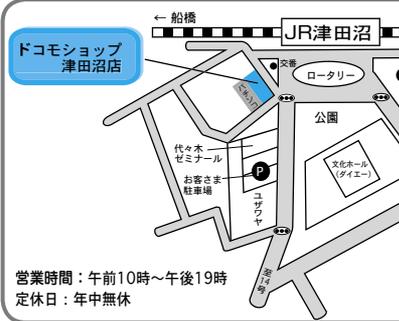
これからの携帯電話は、電車の定期券としての活用や鍵などの遠隔操作を行うセキュリティシステムをはじめとして、さまざまなものに応用できる開発が進み、ますます進化し便利になるとのこと。今後とも習志野市に「真のコミュニケーション」を提供し続け、今以上に親近感がある市民の情報ステーションとなつてほしいものです。

ここを切り取って持参された方にはもれなく粗品プレゼント!

Member's Card  
 メンバースカード

ドコモショップ津田沼店 ☎047-476-1100  
 ドコモショップ船橋店 ☎047-456-7779  
 ドコモショップ大宮店 ☎047-456-2200  
 ドコモショップ大塚店 ☎043-693-6000

レカムサービスグループ  
 商工習志野4月号



ドコモショップ津田沼店  
 営業時間：午前10時～午後19時  
 定休日：年中無休

**習志野市内共通商品券**  
 有効期間変更のお知らせ

習志野市商店会連合会

現在、習志野市商店会連合会より発行されており、市内共通商品券の有効期間が、平成15年4月1日発行日より、3ヶ月間から5ヶ月間に変更されることになりました。

なお、すでに発行されており、分につきましては、商品券裏面の有効期間を確認のうえ、期間内に使用ください。また、有効期間が延長された商品券も引き続きご利用いただけます。お問い合わせ先は、習志野市商店会連合会 ☎(455) 1955

【応募のきまり】1人1通まで。応募用紙に必要事項を記入のうえ、FAX(455) 6744または、ハガキ〒275-0001 習志野市津田沼5-12または、Eメール: key21@narashino-cci.or.jp まで。【ごめい】4月25日必着

なやみごと・相談受付、お気軽にご相談下さい 顧問弁護士 渡辺 惇先生 ☎(472) 0911